

NÜRNBERG

Amt für Kultur und Freizeit
Bildungscampus Nürnberg

LITERATUR OHNE GRENZEN



Foto: © David Meskhi

5. Oktober 2018, 19.30 Uhr
Zaza Burchuladze / Georgien, Berlin:
Der aufblasbare Engel

Stadtbibliothek Zentrum, Ebene L0, Lernwelt
Gewerbemuseumsplatz 4, 90403 Nürnberg

www.kuf-kultur.de/inter-kultur-buero
www.stadtbibliothek.nuernberg.de

ზაზა ბურჭულაძე

Der aufblasbare Engel

Als das junge Paar Nino und Niko Gorosia aus einer Laune heraus den Geist des großen Esoterikers George Gurdjieff beschwört, erscheint dieser tatsächlich. Und aus seinen Ohren qualmt es. Unbeirrt richtet er sich häuslich ein. Als die Gorosias ihn auffordern, sich an den Haushaltskosten zu beteiligen, verfällt der Geist auf seine üblichen Mittel: Kidnapping, Erpressung, Hypnose und Wunderheilung. Mit Gurdjieffs Hilfe erleben die Gorosias einen rasanten Aufstieg, aber der moralische Preis ist hoch.

Der aufblasbare Engel (2011 in Georgien zum besten Roman gewählt) ist die Geschichte von Erfolg und Verbrechen im Georgien der Nullerjahre. Zaza Burchuladzes Romane und Essays wurden von religiösen Extremisten verbrannt und vom Präsidenten Saakaschwili angeprangert. Im Sommer 2012 wurde er von Unbekannten angegriffen und musste mit seiner Familie nach Deutschland fliehen. Heute lebt und arbeitet er in Berlin.

Lesung in Deutsch und Georgisch.

Mit Unterstützung des georgischen Kulturvereins INKO.



ზაზა ბურჭულაძე/საქართველო, ბერლინი

გასაბერი ანგელოზი

ახალგაზრდა წყვილი ნინო და ნიკო გოროზია გართობის მიზნით თევფს დაატრიალებენ და იმ ქვეყნიდან ეზოთერიკ, გიორგი გურჯიევის სულს გამოიხმობენ. რომელიც მართლაც გამოჩნდება და ყურებიდან ბოლი გადმოსდის. იგი წყვილთან ერთად იწყებს ცხოვრებას. როდესაც გოროზიები მას მოსთხოვენ საოჯახო სალაროს შევსებაში თანამონაწილეობას, სულს მხოლოდ ისეთი საშუალებები გაახსენდება, როგორცაა: კაცის გატაცება, გამოძალვა, ჰიპნოზი, სასწაულებრივი განკურნება. ასე იწყება გურჯიევის დახმარებით გოროზიების მატერიალური აღმავლობა, თუმცა მორალური საფასური საკმაოდ მაღალია.

გასაბერი ანგელოზი (2011 წლის საუკეთესო ქართული რომანი) - ამზავი წარმატებისა და დანაშაულებების შესახებ, 2000-იანი წლების პირველი ათეულის საქართველოში.

ზაზა ბურჭულაძის რომანებს და ესეებს რელიგიური ექსტრემისტები პროტესტის ნიშნად წვავდნენ და პრეზიდენტ სააკაშილისგან საჯარო გაკიცხვაც მოჰყვა. 2012 წლის ზაფხულში მწერალს თავს უცნობები დაესხნენ, რის გამოც მას ოჯახთან ერთად გერმანიაში გამოქცევა მოუწია. დღესდღეობით იგი ცხოვრობს და მუშაობს ბერლინში.

წიგნის განხილვა გერმანულ და ქართულ ენებზე პროექტი ხორციელდება ნიურბერგის ქართული კულტურის ცენტრის INKO-ს ხელშეწყობით.

**Ort: Stadtbibliothek Zentrum, Lernwelt / Ebene L0,
Gewerbemuseumsplatz 4, 90403 Nürnberg**



**Eintritt: 8 Euro / ermäßigt 5 Euro / 4 Euro mit Nürnberg-Pass.
Nur Abendkasse, ohne Anmeldung**

Literatur ohne Grenzen ist die Lesereihe des Amts für Kultur und Freizeit / Inter-Kultur-Büro und des Bildungscampus Nürnberg. Autorinnen und Autoren aus aller Welt sind zu Gast und präsentieren ihre Werke in ihrer Muttersprache – dazu gibt es deutsche Übersetzungen.

Impressum

Herausgeberin:
Stadt Nürnberg
Amt für Kultur und Freizeit
Jürgen Markwirth (V.i.S.d.P.)
Gewerbemuseumsplatz 1
90403 Nürnberg

Redaktion:
Gülay Aybar-Emonds (KUF),
Manfred Beck (KUF), Susanne
Schneehorst (Bildungs-
campus)
Tel.: 0911 / 231-3325
www.kuf-kultur.de

Druck:
noris inklusion
Dorfäckerstr. 37, 90427 Nürnberg
Satz / Gestaltung:
Bettina Baudler (Bildungscampus)
Grundlayout:
www.reingold.net